OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY UITGAWE OP GESAG

R0,30 Friday 5 May 1989 WINDHOEK Vrydag 5 Mei 1989 No. 5709

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

Advertensies

PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, ingehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	*Rate per insertion* R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the *Official Gazette* Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	11,00
Liquor Licence Notices (In *Official Gazette*, Extraordinary viz. (June/Tvl; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	*Tarief per plasing* R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetaltabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone *Offisiële Koerant* sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	
Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasie, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone *Offisiële Koerante*, t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	37,00
Judical managements, *curator bonis* and similar and extensive *rule nisi*	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsamesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevel *nisi*	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word. is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris,: Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Form/Vorm J187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated)* in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated)* from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

627/88 COX Beatrice Elizabeth, 380813 01 00248, Okahandja, Okahandja, Windhoek. Standard Bank SWA Beperk, Trustee Tak Windhoek.

19/89 POLLOCK Veronica Loudinah, 250627 0083 00 3, Walvis Bay, Walvis Bay, Windhoek. Standard Bank SWA Ltd., P O Box 2164, Windhoek.

566/88 DAAMEN Helene Katrina, 120922 0007 00 5, Otavi, Otavi, Windhoek. Standard Bank SWA Beperk, Posbus 2164, Windhoek 9000.

96/89 GABRIËL Gideon Alukolo, Magsnommer 85855237 SWO, 101 Bataljon, Ondangwa, Ondangwa, Windhoek. Arthur Schiebler, Eksekuteur Swatax (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld)* in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld)* vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

591/88 VAN DER MERWE Bernardus Hermanus, 240929 5014 00 6, Swakopmund Distrik. Margarietha Johanna van der Merwe, 270725 0022 00 9. Swakopmund, Windhoek. Eerste Persam, Posbus 448, Windhoek 9000.

539/88 BOTHA (gebore Hayter) Georgina Lister, 980331 01 0001 1, Plaas Tokai, Otjiwarongo. Otjiwarongo. J J Terblanche, Posbus 4, Otjiwarongo.

392/88 COETZER Abraham Carel, 340912 5025 00 7, Sanlamrantwoonstel Nr. 107, Windhoek-Wes. Windhoek. Die Bestuurder, Bankorptrust Beperk, Posbus 680, Bellville, 7535.

519/88 KRETZSCHMAR Siegward Kurt, 270611 01 0023 5, Plaas Osongombo Ost Otjiwarongo. Otjiwarongo. J J Terblanche, Posbus 4, Otjiwarongo.

520/88 KRETZSCHMAR (gebore Pfeifer) Hannelore, 340110 01 0002 1, Plaas Osongombo Ost, Otjiwarongo. Otjiwarongo. J J Terblanche, Posbus 4, Otjiwarongo.

546/88 VAN WYK Petrus Paulus, 210112 08 0012 9, Hostelweg 71, Posbus 987, Keetmanshoop. Katrina Marthina Nicolina van Wyk, 220113 08 0003 7, Keetmanshoop, Windhoek. W.F. Kotze, P/a Keetmanshoop Beleggings Maatskappy (Edms) Bpk. Posbus 876, Keetmanshoop 9000.

480/88 BOCK Johannes Adrian, 390613 08 0036 4, 11de Straat 101, Keetmanshoop 9000, Clara Bock, 400228 00229, Keetmanshoop, Windhoek. W.F. Kotze, p/a Keetmanshoop Beleggings Maatskappy (Edms) Bpk., Posbus 876, Keetmanshoop 9000.

72/88 HORN Petrus Daniel, 300915 01 0017 8, Plaas Richthofen, Distrik Windhoek. Windhoek. Bank Windhoek Beperk, (Boedel- en Trustafdeling,) Posbus 15, Windhoek 9000.

41/79 OTTERBACH George Karl, 040107 5005 00 9, Plaas Gelbingen, Distrik Outjo, Suidwes-Afrika. Aanvullende, Outjo, Windhoek. Miller, Bosman & Slabber, Volkskasgebou, Hoofstraat, Somerset Wes.

Form/Vorm J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, whithin 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days.*

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede, familienaam en voorname van oorlewende eggenoot(e), geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae.*

8/89 RAS Jasper Johannes, Windhoek, 27 Augustus 1924, 2408975032004, Grootfontein, 15 Desember 1988. Louisa Maria Wilhelmina Ras, 26 Julie 1927, 2707260013006. Eerste Persam, Posbus 448, Windhoek 9000.

154/89 XNANNIE Sam, Windhoek, 17 September 1945, Magsnommer 81960940 SWG, 203 Bataljon, Grootfontein. 30 September 1988. Getroud volgens stamgebruik. Arthur Schiebler, Eksekuteur Swatax (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek.

OPITZ Karl Heinz Kuno Gerhard, Windhoek, 4.5.1913, 130504 5012 004, Windhoek. 10.4.1989. Erika Christel Julie Opitz, 30.9.1916. 160930 0023 105. Agent vir Eksekutrise, Standard Bank SWA Beperk, Posbus 2164, Windhoek 9000.

622/88 KOTZÉ Jacobus Cornelius, Kaapstad, 12.12.1924, 241212 5015 00 3, Plaas Middelputs, Keetmanshoop, 9000. 06.11.1988. Catharina Helena Kotzé. 12.08.1930. 300812 0025 00 2. Die Bestuurder, Bankorptrust Beperk, Posbus 680, Bellville, 7535 (Eksekuteur).

153/89 GROBLER Anna Sophia, Windhoek, 12 Maart 1930, 300312 0100 39 5, Windhoek Distrik, 1 April 1989. Willem Petrus Grobler, 30 Januarie 1929, 290130 0100 03 7. Eerste Persam, Posbus 448, Windhoek 9000.

EDWARDS Michael Joseph, Windhoek, 10.9.1933, 3309100100465, Windhoek. 15 April 1989. Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

150/89 MULDER Martha Magdalena, Windhoek, 07.05.1925, 2505070028002, Plaas La Gracia, Karasburg, SWA. 26 Februarie 1989. Johannes Cornelius Mulder, 21.09.1925. 250921 5013 002. A.T.F. Mulder, Posbus 22373, Windhoek 9000. 30 Dae.

Form/Vorm 4

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plants of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, which-ever may be the later date.

LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolwensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie- distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W6/87 Electro Light (Pty) Ltd., in Liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from 5 May 1989. I.R. McLaren, Liquidator Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

Form/Vorm 5

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES FOR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekeninge en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappyewet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappyewet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W2/87 Ongombe Meat Wholesalers & Butchers (Pty) Ltd. 1989.01.18. Second and final dividend being paid. Dr. O.F.C. Herrigel, P O Box 3599, Windhoek.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Take notice that HAJO ALFRED FRITZ SCHUMACHER has disposed of the business licence and business being conducted by him under the name and style of MÜSELERS MINERALS on erf 576 Swakopmund, to MANFRED ERICH and STELLA PROBART GODL who will carry on the aforesaid business for its own account at the same address under the name and style of MÜSELERS MINERALS and that fourteen (14) days after publication of this notice the said MANFRED ERICH and STELLA PROBART GODL will apply to the Licencing Court for the District of SWAKOPMUND for the issue to it of business licences in respect of the aforesaid business. The publication shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

THUS DONE AND SIGNED at SWAKOPMUND this 12 day of April 1989.

SWANEPOEL & KINGHORN
ATTORNEYS FOR APPLICANT
Standard Bank Building
Kaiser Wilhelm Street
P O Box 1455
SWAKOPMUND
9000

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Neem kennis dat PATRICK MAXMILLIAN EAGLETON voornemens is om die besigheid welke tans deur hom bedryf word as 'n Algemene Handelaar onder die naam en styl van EAGLE MOTORS te Erf Nr 172, HENTIESBAAI te vervreem aan en ten gunste van HENDRIK JOHANNES GROBLER wie die gesegde besigheid vir sy eie rekening sal bedryf op dieselfde persele en onder die naam GROBLER MOTORS binne 'n tydperk van nie minder nie as 30 (dertig) dae na publikasie van hierdie kennisgewing, en dat hierdie kennisgewing geld in terme van Artikel 34 van die Insolvensiewet Nr 24 van 1936, en voorts, dat na 14 (veertien) dae na publikasie van hierdie kennisgewing die gesegde HENDRIK JOHANNES GROBLER aansoek sal doen by die Landdros vir die distrik van Swakopmund vir die oordrag van die handelslisensies ten opsigte van die gesegde besigheid vir sy eie naam.

SWANEPOEL & KINGHORN
PROKUREURS VIR PARTYE

OORDRAG VAN LISENSIE

Kennis geskied hiermee dat na afloop van 14 (veertien) dae vanaf verskyning van hierdie Kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik GROOTFONTEIN om oordrag van die Algemene Handelaarslisensie wat gehou is deur CASPARUS JOHANNES ROSSOUW op die plaas Hieromtrent 995, distrik Grootfontein, onder die naam HIEROMTRENT KONTANT WINKEL, aan JOHANNES ABRAHAM VAN WYK wie sodanige besigheid vir eie belang en rekening dryf onder die naam HIEROMTRENT KONTANT WINKEL.

J.A. VAN WYK
Posbus 2
KARASBURG

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat na verstryking van 'n periode van 14 (VEERTIEN) dae vanaf publikasie hiervan, dit die voorneme is om 'n aansoek te rig aan die Lisensieraad vir die distrik van Outjo om sy magtiging om die spuit en mineralewater en tabak by kleinmaat lisensies wat gehou word deur THOMAS DU PLESSIS ten opsigte van 'n perseel geleë te Erf 73 Outjo en bekend as Mopani Drankwinkel oor te dra aan Izak Andries Jacobus van Niekerk, daarna op dieselfde perseel onder dieselfde naam besigheid sal doen vir sy eie voordeel.

GET W J VAN HEERDEN
VAN HEERDEN EN KIE
POSBUS 242
OUTJO

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof in die distrik van GROOTFONTEIN gehou te GROOTFONTEIN vir die oordrag van 'n Algemene Handelaars, Spuit- en Mineralewater en tabak by kleinmaat, tans gehou deur PHILLIPUS CORNELIUS VERMEULEN wat handel dryf as MULLER'S DRANKWINKEL te erf 47, GROOTFONTEIN aan NICOLAAS JOHANNES DU PLESSIS wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl sal handel dryf vir sy eie rekening.

GERTENBACH & VAN ZYL
POSBUS 43
GROOTFONTEIN
9000

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN HANDELAARSBESIGHEID OOREENKOMSTIG ARTIKEL 34 VAN WET 24 VAN 1936

KENNIS GESKIED HIERMEE ooreenkomstig Artikel 34 van Wet Nr 24 van 1936 saamgelees met Artikel 16 van die Konsolidasie Ordonnansie betreffende Lisensies nr 13 van 1935 (soos gewysig), dat JEANETTA HENDRINA HEINEMANN van voorneme is om die Algemene Handelaarsbesigheidslisensie te Erf 338 GOBABIS DORP, te verkoop en oor te dra aan ALBÉ DU PLESSIS wat die besigheid sal voortsit by dieselfde adres en onder die naam FRIJA BLOEMISTE EN KWEKERY vir haar uitsluitlike voordeel en rekening vanaf 14 April 1989.

GEDATEER te GOBABIS op hierdie 14de dag van APRIL 1989.

K S DANNHAUSER
PROKUREUR VIR DIE PARTYE
POSBUS 210
GOBABIS
9000

NOTICE OF CHANGE OF TRADE NAME

Notice is hereby given that SOUTH WEST TRANSPORT (PTY) LTD., the holder of a Motor Garage and General Dealer's Licence no B 39042 who trades on Erf 531, Schlosser Street, Swakopmund under the name and style of SOUTH WEST TRANSPORT (PTY) LTD, will apply to the Magistrate, District Swakopmund on 8th June 1989 at 09h00 for the change of the trade name from SOUTH WEST TRANSPORT (PTY) LTD to ROAD RUNNERS (SWAKOPMUND) (PTY) LTD.

Any objections to the proposed change of trade name should be lodged with the Magistrate, District Swakopmund on or before 24th May 1989.

Dated at SWAKOPMUND this 21st day of April 1989.

(sgd) W P AHRENS
AHRENS & CO
Attorneys for the Applicant
Roon Street 7A, Ziegler Building
P O Box 1261
SWAKOPMUND

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN OWAMBO

GEHOU TE ONDANGWA

In die saak tussen: Saak Nr. 115/88

SPRINGTIME LINEN (PTY) LTD Eiser

en

MEJ M MIDISIA Verweerder:

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING

Ter uitvoering van 'n Vonnis toegestaan in die bogemelde Hof gedateer 2 AUGUSTUS 1988 sal die roerende goedere hieronder vermeld, deur die Geregsbode, verkoop word op 5 MEI 1989 om 10h00 voor die Polisiestasie te Oshakati.

1. 1 CLIPPER VRIESKAS.

TERME VAN VEILING:

VOETSTOOTS EN KONTANT AAN HOOGSTE BIEËR.

GEDATEER TE TSUMEB op hede die 14de dag van APRIL 1989.

F A PRETORIUS
VAN SITTERT & PRETORIUS
Prokureurs vir Eiser
Safarisentrum, Jordaanstraat
Posbus 52
TSUMEB 9000

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat na veertien (14) dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof, Landdroskantoor, Karasburg, vir die oordrag van die Algemene Handelaars-, Patente en Medisyne en Restaurantlisensie gehou deur ROBERT FRANCIS WALTERS wie handel dryf as WEST SIDE CAFE te Erf Nr. 491, Westerkim, Karasburg, Suidwes-Afrika, aan MALVERN MARTIN WALTERS, wie te dieselfde adres onder dieselfde naam besigheid sal doen.

GEDATEER te KARASBURG op hierdie 17de dag van APRIL 1989.

RISSIK & COX
PROKUREURS VIR APPLIKANT

NOTICE OF 1989

DEPARTMENT OF FINANCE

THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE

NOTICE REGARDING AMENDMENT TO RULES

1. In terms of section 12(6) of the Stock Exchanges Control Act, 1985 (Act No. 1 of 1985), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied to the Registrar of Financial Institutions for approval to make amendments to its rules, as set forth in the Schedule hereto.

2. In terms of section 12(7) of the said Act all interested persons (other than members of the Stock Exchange) who have any objections to the proposed amendments are hereby called upon to lodge their objections with the Registrar of Financial Institutions, Private Bag X238, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

SCHEDULE

General explanatory notes

1. Words in square brackets ([ ]) indicate omissions from existing rules.

2. Words underlined with solid line (——) indicate insertions in existing rules.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE

1. PROPOSED AMENDMENT TO RULE 2.40

"member" means a [person who is admitted to membership of the JSE under Section 4] natural or legal person or group of natural persons as the case may be, admitted to membership of the JSE under the rules and which may include any broking firm;

2. PROPOSED NEW RULE 5.90.10.3

5.90.10.3 Whenever any listed securities cannot be obtained for delivery in terms of any outstanding bargain except at a price which is considered by the delivering broking firm to be unreasonable, the delivering broking firm shall have the right to request the General Manager in writing to cause the securities to be bought in for the account of that firm in which event the provisions of 5.90.13.1.2 shall not be applicable.

3. PROPOSED AMENDMENT TO RULE

5.210.6.4 *If challenged*

KENNISGEWING VAN 1989

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS

KENNISGEWING BETREFFENDE WYSIGING VAN REËLS

1. Ingevolge artikel 12(6) van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1985 (Wet No. 1 van 1985), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs by die Registrateur van Finansiële Instellings aansoek gedoen het om goedkeuring om sy reëls te wysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

2. Ingevolge artikel 12(7) van genoemde Wet word alle belanghebbendes (uitgesonderd lede van die Effektebeurs) wat beswaar het teen die voorgestelde wysigings, hierby versoek om hul besware binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Finansiële Instellings, Privaatsak X238, Pretoria, 0001, in te dien.

BYLAE

Algemene verduidelikende notas

1. Woorde tussen vierkantige hakies ([ ]) dui skrappings uit bestaande reëls aan.

2 Woorde met 'n volstreep daaronder (——) dui invoegings in bestaande reëls aan.

VOORGESTELDE WYSIGINGS AAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS

1. VOORGESTELDE WYSIGING VAN REËL 2.40

"lid" [iemand wat ingevolge Afdeling 4 as lid van die JE toegelaat is] 'n natuurlike of regspersoon of 'n groep natuurlike persone, na gelang van die geval, wat ingevolge die reëls toegelaat is tot lidmaatskap van die JE en kan 'n makelaarsfirma insluit;

2. VOORGESTELDE NUWE REËL 5.90.10.3

5.90.10.3 Wanneer enige genoteerde effekte ingevolge enige uitstaande transaksie nie vir lewering verkry kan word nie behalwe teen 'n prys wat deur die leweraar geag word onredelik te wees, het die leweraar die reg om die Hoofbestuurder skriftelik te versoek om die effekte vir die rekening van daardie firma te laat inkoop, in welke geval die bepalings van 5.90.13.1.2 nie van toepassing is nie.

3. VOORGESTELDE WYSIGING VAN REËL

5.210.6.4 *Indien aangeroep*

5.210.6.4.1 Any other broker on hearing the declaration of intent and being in possession of a firm order to buy or to sell the security of the value 5.210.2, may challenge the first broker by making a bid or offer. If the bid or offer is better than that proposed then the broker shall deal with the challenger in at least half, in round hundreds, of the value laid down in 5.210.2 or such larger value as the challenger is willing to accept up to a maximum of half of the total value of the special bargain order. He may put through the balance of his order at the price thus established.

4. PROPOSED NEW RULE 5.380.14.5

5.380.14.5 the auditor shall, within three months of the date to which the audit relates, report in writing to the broking firm and to the Committee on every such audit and such report shall state —

5.380.14.5.1 the results of the audit;

5.380.14.5.2 whether the broking firm held a mandate signed by each client for whom the Krugerrands are held; and

5.380.14.5.3 any material matter which has come to the notice of the auditor to which, in his opinion, the broking firm should give attention.

Re-number rule 5.380.14.5 to 5.380.14.6.

5. PROPOSED AMENDMENT TO RULE 5.390.3

5.390.3 Notwithstanding anything contained herein, no broking firm is permitted to act as a principal in dealing for clients in terms of 5.390.1.1 [and 5.390.2.1].

6. PROPOSED AMENDMENT TO RULE 6.20.8.1

6.20.8.1 In respect of dealings in Krugerrands a brokerage rate shall be charged in terms of the scale set forth in 6.20.2.2. [brokerage shall be charged on all orders or portions of orders to purchase or sell on behalf of the same principal executed during any one day at the rate of 1 per cent of the consideration subject to a minimum charge of R3 per transaction.]

(21 April 1989)

5.210.6.4.1 'n Ander makelaar wat die verklaring van voorneme aanhoor en in besit is van 'n vaste opdrag om die effek van die waarde of hoeveelheid in 5.210.2 bedoel, te koop of te verkoop, mag die eerste makelaar aanroep deur 'n koop- of verkoopaanbod te maak. Indien die koop- of verkoopaanbod beter is as dié met die aanroeper tot minstens die helfte, in volle honderde, van die waarde in 5.210.2 neergelê of sodanige groter waarde as wat die aanroeper gewillig is om te aanvaar tot 'n maksimum van die helfte van die totale waarde van die spesiale transaksie-opdrag. Hy mag die balans van sy opdrag deursit teen die aldus vasgestelde prys.

4. VOORGESTELDE NUWE REËL 5.380.14.5

5.380.14.5 die ouditeur moet, binne drie maande na die datum waarop die oudit betrekking het, skriftelik aan die makelaarsfirma en aan die Komitee verslag doen oor elke sodanige oudit, en sodanige verslag moet die volgende meld —

5.380.14.5.1 die uitslag van die oudit;

5.380.14.5.2 of die makelaarsfirma in besit is van 'n mandaat, onderteken deur elke kliënt namens wie die Krugerrande gehou word, en

5.380.14.5.3 enige wesentlike aangeleentheid wat onder die ouditeur se aandag gekom het en waaraan die makelaarsfirma na sy mening aandag moet gee.

Hernommer reël 5.380.14.5 tot 5.380.14.6.

5. VOORGESTELDE WYSIGING VAN REËL 5.390.3

5.390.3 Ondanks enigiets hierin vervat, word geen makelaarsfirma toegelaat om as 'n prinsipaal op te tree by die doen van sake vir kliënte ingevolge 5.390.1.1 [en 5.390.2.1] nie.

6. VOORGESTELDE WYSIGING VAN REËL 6.20.8.1

6.20.8.1 Ten opsigte van transaksies in Krugerrande word 'n makelaarsloonkoers ooreenkomstig die skaal in 6.20.2.2 uiteengesit, gevorder. [makelaarsloon op alle opdragte of gedeeltes van opdragte om namens dieselfde prinsipaal te koop of te verkoop wat op 'n enkele dag uitgevoer is, gevorder teen die koers van 1 persent van die teenprestasie, onderworpe aan 'n minimumvordering van R3 per transaksie.]

(21 April 1989)

IN DIE HOOGGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA
WINDHOEK, VRYDAG 7 APRIL 1989

VOOR SY EDELE REGTER LEVY

In die Aansoek van:

E PREUSS whda ARK TRADING Applikante

en

M G D VAN ZYL Respondent
Kenneth Mac Arthurstraat no. 60, Olympia.

Na aanhoor van Adv. Swanepoel namens die Applikant en na deurlees van die Kennisgewing van Mosie en ander stukke geliasseer:

GELAS DIE HOF

1. DAT die boedel van die genoemde MG D van Zyl hiermee onder Voorlopige Sekwestrasie in die hande van die Meester van die Hooggeregshof geplaas word, en dat 'n Bevel *nisi* uitgereik word waarby genoemde Respondent opgeroep word om in hierdie hof op **Vrydag 5 Mei 1989** om 10h00 te verskyn, en redes, indien enige, aan te toon waarom 'n Finale Sekwestrasiebevel nie teen sy boedel gegee moet word nie.

2. Dat die koste van hierdie aansoek, koste in sekwestrasie sal wees.

OP LAS VAN DIE HOF

GRIFFIER
(P.F. Koep en Kie)

Printed by
JOHN MEINERT (PTY) LTD.
Obtainable from
STAR BINDERS & PRINTERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa

Gedruk deur
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.
Verkrygbaar by
STAR BINDERS & PRINTERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika